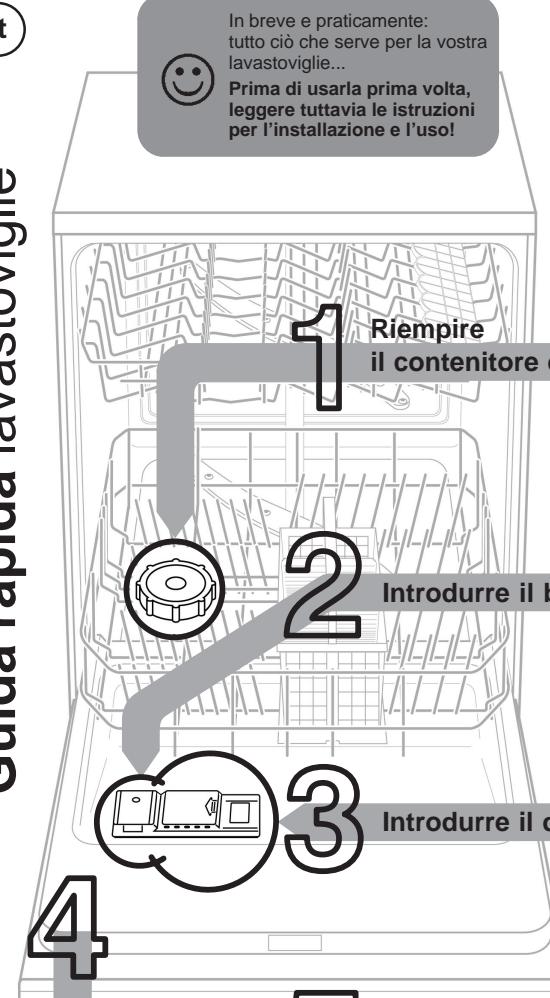


Guida rapida lavastoviglie



In breve e praticamente:
tutto ciò che serve per la vostra
lavastoviglie...

Prima di usarla prima volta,
leggere tuttavia le istruzioni
per l'installazione e l'uso!

Riempire il contenitore del sale

2

Introdurre il brillantante

3

Introdurre il detersivo

4

Selezionare il programma

6

E via....

Premere l'interruttore Acceso/Spento, appare
il tempo d'esecuzione del programma selezionato

Disinserire il programma

Tutto chiaro...

630 G

(8503)

Regolare l'impianto addolcitore dell'acqua *

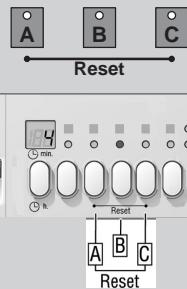
Chiedere il valore di du-
rezza dell'acqua all'azienda
di distribuzione dell'acqua
ed inserire



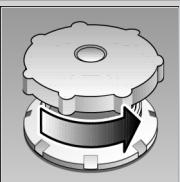
* solo al primo lavaggio o
se cambia il valore di du-
rezza dell'acqua

Leggere il valore di regolazione...

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	80
0 - 6	0 - 11	0 - 8	0 - 1,1	81
7 - 8	12 - 15	9 - 10	1,2 - 1,4	82
9 - 10	16 - 17	11 - 12	1,5 - 1,8	83
11 - 12	18 - 21	13 - 15	1,9 - 2,1	84
13 - 16	22 - 29	16 - 20	2,2 - 2,9	85
17 - 21	30 - 37	21 - 26	3,0 - 3,7	86
22 - 30	38 - 54	27 - 38	3,8 - 5,4	87
31 - 50	55 - 89	39 - 62	5,5 - 8,9	88



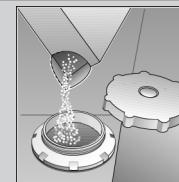
Scioglie il calcare (non necessario per il valore di regolazione 0 !) ...



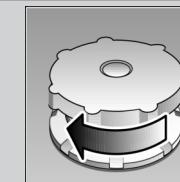
Aprire il
coperchio.



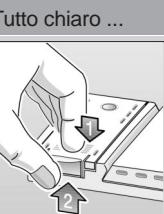
Solo al primo
lavaggio, versare
ca. 1 l di acqua
nell'apertura per
il sale.



Introdurre max.
1,5 kg di sale
(mai detersivo).



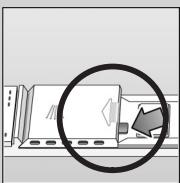
Richiudere il
coperchio,
lavare immediatamente.



Premere il
riferimento 1.
Sollevare il
coperchio 2.



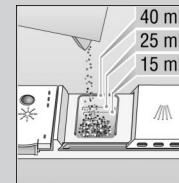
Molto sporco, molto detersivo



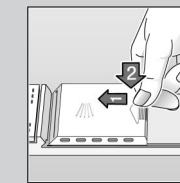
Eventualmente
aprire il coperchio
(premere spinotto).



Attenzione,
i prodotti combinati
non sono adatti per
tutti i programmi,
seguire le istruzioni
del produttore.



Introdurre il
detersivo.



Chiudere il
coperchio
e premere.
SCATTO!

Rapido, economico o energico...

Tabella programmi

In questo sommario è rappresentato il massimo numero di programmi possibili. I corrispondenti programmi del vostro apparecchio risultano dal vostro pannello comandi.

I dati dei programmi rappresentano valori di misura di laboratorio secondo la norma europea EN 50242.
Nella prassi sono possibili differenze.

Programmi supplementari **

** in alcuni modelli

* solo per Italia

Intensivo 70° /75°**	Auto 55° /65°	Eco 50°	Delicato 40°	Rapido 45°	Pre- lavaggio
Durata in minuti 115	95-140	140	75	30	19
Consumo corrente in kWh 1,70	1,25-1,60	1,05	0,90	0,80	0,10
Consumo acqua in litri 21	-	14	15	10	4
con Aqua Sensor 18	11-19	-	12	-	-

Per una maggiore flessibilità ...



Selezione tempo
...attivare, premere
immediatamente il tasto
di selezione tempo:
ritarda l'avvio del
programma a intervalli
di un'ora



Lavaggio del cestello
superiore
...vengono pulite
soltanto le stoviglie del
cestello superiore

Presto fatto...
e regolare così

- Mantenere premuto il pulsante programma **B** ed inserire l'interruttore principale, infine rilasciare i pulsanti. La spia luminosa del pulsante **B** ed il valore di regolazione 4 impostato in fabbrica nel display digitale lampeggiando.
- Premendo il pulsante **B** il valore di regolazione aumenta di un grado; dopo avere raggiunto il valore 7, il display ritorna a 0.
- Disinserire l'interruttore principale. L'apparecchio memorizza il valore regolato.

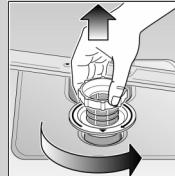
Manutenzione e cura

per perfetti risultati di lavaggio ...

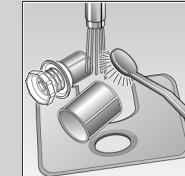
Pulire la pompa di scarico dell'acqua *

Filtri ...

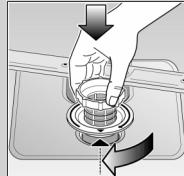
controllare, eventualmente pulire



ruotare il cilindro filtri, rimuovere il sistema di filtri ...



sciacquare sotto acqua corrente ...



inserire ...



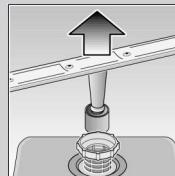
avvitare il sistema di filtri
ATTENZIONE AL RIFERIMENTO!

* in alcuni modelli

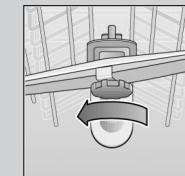
- ruotare l'acqua e rimuovere i filtri
- svitare il coperchio (cacciavite torx T20)
- controllare se nella zona della girante vi sono corpi estranei
- Avvitare il coperchio ed inserire i filtri

bracci di lavaggio...

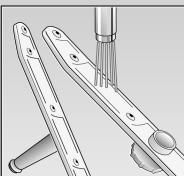
Rimuovere otturazioni/depositi



tirare verso l'alto il braccio inferiore ...



svitare il braccio superiore ...



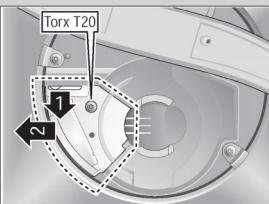
pulire gli ugelli spruzzatori sotto acqua corrente (eventualmente con stuzzicadenti) ...



inserire il braccio inferiore ...



avvitare il braccio superiore



Eliminare da soli piccoli guasti ...

... infatti rimediare da soli conviene!

Guasto

Cause possibili

Rimedio

Acqua residua nell'apparecchio

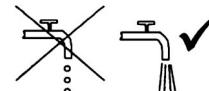
- La pompa di scarico dell'acqua è bloccata
- Il programma non è ancora terminato

- ▶ Pulire la pompa di scarico acqua (vedi sopra).
- ▶ Chiudere ed accendere l'apparecchio, oppure interrompere il programma (vedi Interruzione del programma).

L'apparecchio non funziona / si ferma

- Rubinetto di alimentazione chiuso
- Tubo di alimentazione piegato

- ▶ Aprire il rubinetto d'alimentazione.
- ▶ Stendere il tubo d'alimentazione senza pieghe.
- ▶ 1. Svitare il raccordo dell'acqua.
2. Pulire il filtro nel raccordo dell'acqua.
3. Con il rubinetto aperto la portata deve essere minimo 9 l/min.
Se la portata è inferiore, fare sostituire il rubinetto dell'acqua.



Controllare l'alimentazione dell'acqua
La spia è accesa

- Rubinetto di alimentazione bloccato o incrostato

- ▶ Osservare le indicazioni del produttore (detersivo).
- ▶ Le macchine sono innocue; sbiadiscono nei successivi cicli di lavaggio.

Parti di plastica / stoviglie macchiate

- Detersivo insufficiente
- Alterazioni di colore provocate da pigmenti alimentari (sugo di pomodoro)

- ▶ Utilizzare posate lavabili in lavastoviglie.
- ▶ Non lavare mai in lavastoviglie oggetti ossidabili.

Ruggine sulle posate

- Stoviglie non inossidabili
- Le lame di coltelli dure sono più sensibili
- Ruggine da altre parti

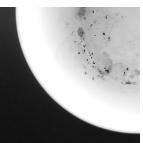
- ▶ Utilizzare posate lavabili in lavastoviglie.
- ▶ Non lavare mai in lavastoviglie oggetti ossidabili.

Guasto

Cause possibili

Rimedio

Le stoviglie non sono pulite
Sabbia o residui granulosi sulle stoviglie



Stoviglie a reciproco contatto o sovrapposte

Detersivo insufficiente
Il programma scelto non è idoneo
Spruzzatori dei bracci di lavaggio otturati

Filtri sporchi, non fissati correttamente
Bracci di lavaggio bloccati

▶ Separare le singole stoviglie, evitare punti di contatto.

▶ Osservare le indicazioni del produttore (detersivo).

▶ Selezionare un programma più energico.

▶ Pulire i bracci di lavaggio (vedi sopra).

▶ Pulire i filtri (vedi sopra).

▶ Sistemare le stoviglie in modo che i bracci di lavaggio possano girare liberamente.

Macchie e striature

Dosatore del brillantante regolato in eccesso / in difetto

- ▶ In caso di striature: ridurre il dosaggio.
- ▶ In caso di macchie d'acqua o calcare: aumentare il dosaggio.

Patina lattiginosa sulle stoviglie (eliminabile)

Addolcimento dell'acqua non regolato correttamente;

Manca il sale

▶ Regolare correttamente l'impianto addolcitore.

▶ Aggiungere sale.

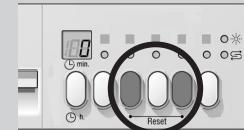
Patina lattiginosa, bicchieri opachi / non trasparenti (non eliminabile)

I bicchieri non sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie.

- ▶ Usare bicchieri resistenti al lavaggio in lavastoviglie.
- ▶ Utilizzare detersivi delicati per vetro.

Arresto del programma ...

Durante il programma, premere contemporaneamente per 3 secondi i due tasti contrassegnati con Reset (RESET)



Viene visualizzato "0"
Dopo 1 minuto
Fine del programma

Disattivare l'apparecchio

Per ulteriori indicazioni consultare il libretto d'istruzioni per l'uso

Per ordinare correttamente ...

Sistemare le stoviglie lavabili in lavastoviglie (senza residui di cenere, cera, grasso lubrificante, colore, etichette adesive; rimuovere grossolanamente i grandi resti di marmellata, latticini e alimenti) secondo le istruzioni per l'uso e controllare, se i bracci di lavaggio possono girare liberamente.